

## Langzeit-Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft

Long term suppliers' declaration for products having preferential origin status

Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

## ERKLÄRUNG/Declaration/Déclaration

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,

I, the undersigned, declare, that the goods described below / Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après (1-2)

### Siehe beigefügte Liste

die regelmäßig an Firma  
geliefert werden, (3)  
which are regularly supplied to:  
qui font l'objet d'envois réguliers à:

Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG  
Dieselstraße 12  
65520 Bad Camberg

28115

Ursprungserzeugnisse der Europäischen Gemeinschaft/Union sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit: (4-5)

Originate in the European Community and satisfy the rules of origin governing preferential trade with:

Sont originaires de Communauté Européenne et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec:

Island (IS), Liechtenstein (LI), Norwegen (NO), Schweiz (CH),  
Türkei (TR) bei Einbindung der Türkei in die paneur opäische Kumulation,  
Ägypten (EG), Albanien (AL), Algerien (DZ), Bosnien und Herzegowina (BA),  
CARIFORUM Staaten (CAF), Ceuta (XC), Melilla (XL), Chile (CL), ESA Staaten (ESA), Färöer (FO), Israel  
(IL), Jordanien (JO), Libanon (LB), Kosovo (XK)  
Marokko (MA), Mazedonien (MK), Mexiko (MX), Montenegro (ME),  
Palästinensische Gebiete (PS), Republik Korea (KR), Serbien(XS),  
Südafrika (ZA), Tunesien (TN), West-Pazifik Staaten (WPS),  
Zentralamerika (CAM), Andenstaaten (PE, Peru, EC, Ecuador) (CO),  
Kolumbien), Georgien (GE), Republik Moldau (MD), CAS (Länder  
Zentralafrikas), ÜLG (Überseeische Länder und Gebiete), Ukraine (UA),  
Kanada (CA), SADC-Staaten, Côte d'Ivoire (CI), Singapur (SG), Japan  
(JP), Vietnam (VN)

entsprechen.

Er erklärt Folgendes:(6-7)

- Kumulierung angewendet wurde mit ..... (Name des Landes/der Länder)  
 keine Kumulierung angewendet.

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum vom (8)

**01.01.2021 bis 31.12.2022**

This declaration is valid for all further shipments of these products dispatched from ..... to .....

La présente déclaration vaut pour tous les envois ultérieurs desdits produits effectués de ..... à .....

Der Unterzeichner verpflichtet sich, die Firma siehe oben umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform the client immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer le client immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes les preuves complémentaires qu'elles requièrent.

(11)

Amberg, 10.11.2020 (9)

i. A. **Daniela Prechtl**, syskomp gehmeyr GmbH-emico Sachbearbeiterin (10)

Place, date, name and position, name and address of company, signature

Lieu et date, nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise, signature

(1) Bezeichnung

(2) Handelsübliche Bezeichnungen auf Rechnungen, z. B. Modellnummer

(3) Name des Käufers (Firma).

(4) Land, Ländergruppe oder Gebiete der/dem die Waren ihren Ursprung haben.

(5) Land, Ländergruppe oder Gebiet.

(6) Die Ursprungsregeln der einzelnen Abkommen können voneinander abweichen. Es ist daher immer erforderlich, abkommensbezogen eine individuelle Ursprungsprüfung vorzunehmen. Bei bestimmten Lieferungen in diese Staaten kann die Nennung in einer Langzeitlieferantenerklärung notwendig werden.

(7) Nur auszufüllen für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft im Rahmen präferentieller Handelsbeziehungen mit einem der in den Artikeln 3 und 4 des jeweiligen Ursprungsprotokolls genannten Ländern, mit dem die Panneuropa-Mittelmeer-Ursprungs-kumulierung Anwendung findet.

(8) Angabe der Daten. Die Geltungsdauer der Lieferantenerklärung darf ein Jahr nicht überschreiten.

(9) Ort und Datum

(10) Name und Stellung in der Firma, sowie deren Name und Anschrift

(11) Unterschrift



syskomp gehmeyr GmbH - Geschäftsbereich emico  
Max-Planck-Straße 11 D-92224 Amberg  
Tel.: +49 9621 67545-0 | Fax: +49 9621 67545 99  
E-Mail: verkauf@emico.de  
www.emico.de

**Anschrift:** syskomp gehmeyr GmbH – emico - Max-Planck-Str. 1 - D-92224 Amberg

**Kunde: Lorenz Hasenbach GmbH u. Co. KG (28115)**

Artikel-Nr	Kundenartikel-Nr	Bezeichnung	Warennummer	Ursprungsland
05-25-8,4-10PE	57 0000000282	Unterlegscheibe 8,4/25/10 PE, Farbe schwarz	39263000	Deutschland
05-12-6,4-20	57 000000279	Distanzhülsen 12x6,4x20 PA, natur	39269097	Deutschland
0421000	96 0000000890	Führungsstülen 10,0/12,0/2,0 Weich-PVC, schwarz	39235010	Deutschland

  
syskomp gehmoyr GmbH - Geschäftsbereich emico  
Max-Planck-Straße 11 DE-92224 Amberg  
Tel.: +49 9621 67545-0 | Fax: +49 9621 67545 99  
E-Mail: verkauf@emico.de  
www.emico.de  
*AOP Preise*